# Mode d'emploi Système de cages CERVIOS™

Ce mode d'emploi n'est pas destiné à être diffusé aux États-Unis.

Tous les produits ne sont pas actuellement disponibles sur tous les marchés.

# Mode d'emploi

Système de cages CERVIOS™

Les implants CERVIOS sont des dispositifs d'arthrodèse intersomatique cervicale antérieure (AICF) conçus pour être insérés dans l'espace intervertébral pour assurer la stabilité. Les cages sont en PEEK et comprennent trois repères radio-opaques en titane et une lumière centrale pouvant accueillir une greffe osseuse ou un substitut de greffe osseuse.

Les implants CERVIOS sont disponibles en deux formes (cale et courbe) et différentes hauteurs.

Remarque importante à l'intention des professionnels de santé et du personnel de salle d'opération : ce mode d'emploi n'inclut pas toutes les informations nécessaires à la sélection et à l'utilisation d'un dispositif. Avant toute utilisation, lire attentivement ce mode d'emploi et la brochure « Informations importantes » de Synthes. Le chirurgien est tenu de bien connaître la technique chirurgicale appropriée.

### Matériaux

PEEK: Polyétheréthercétone conformément à la norme ASTM F 2026

Titane: TiCP (titane commercialement pur) conformément à la norme ISO 5832-2

### **Utilisation prévue**

Les implants CERVIOS sont destinés à une utilisation comme dispositifs d'arthrodèse intervertébrale chez les patients dont le squelette est mature souffrant d'une affection dégénérative du rachis cervical (C2–C7).

Les implants CERVIOS sont conçus pour une approche antérieure.

### Indications

Les implants CERVIOS sont indiqués dans les cas d'affection dégénérative du rachis.

Pour l'arthrodèse de plusieurs segments, il est recommandé d'utiliser une plaque afin d'assurer une meilleure stabilisation.

# **Contre-indications**

- Ostéoporose
- Instabilités vertébrales majeures sans ostéosynthèse complémentaire
- Fractures vertébrales
- Tumeurs rachidiennes
- Infections rachidiennes

# Groupe de patients cible

Les implants CERVIOS sont destinés à une utilisation chez des patients dont le squelette est mature. Ces produits doivent être utilisés conformément à leur utilisation prévue, aux indications et aux contre-indications, et en tenant compte de l'anatomie et de l'état de santé du patient.

# Utilisateurs concernés

Ce mode d'emploi est, à lui seul, insuffisant pour l'utilisation immédiate du dispositif ou du système. Il est vivement recommandé de suivre des cours de formation à la manipulation de ces dispositifs, dispensés par un chirurgien expérimenté.

L'intervention doit être effectuée en respectant le mode d'emploi et en suivant la procédure chirurgicale recommandée. Le chirurgien est responsable du bon déroulement de l'intervention. Il est vivement recommandé que l'intervention soit réalisée exclusivement par des chirurgiens ayant acquis les qualifications correctes, ayant de l'expérience en chirurgie rachidienne, connaissant les risques généraux associés à celle-ci et familiarisés avec les procédures chirurgicales spécifiques au produit.

Ce dispositif est destiné à être utilisé par des professionnels de santé qualifiés ayant l'expérience de la chirurgie rachidienne, tels que des chirurgiens, des médecins, le personnel de salle d'opération ainsi que les individus participant à la préparation du dispositif.

L'ensemble du personnel manipulant le dispositif doit être pleinement conscient que ce mode d'emploi ne contient pas toutes les informations nécessaires à la sélection et à l'utilisation d'un dispositif. Avant toute utilisation, lire attentivement ce mode d'emploi et la brochure « Informations importantes » de Synthes. Le chirurgien est tenu de bien connaître la technique chirurgicale appropriée.

# Avantages cliniques escomptés

Quand les implants CERVIOS sont utilisés comme prévu et conformément au mode d'emploi et à l'étiquetage, ces dispositifs permettent la stabilisation de la mobilité du(des) segment(s) après extraction du disque intervertébral comme complément à une arthrodèse, ce qui doit permettre de soulager la douleur au niveau du cou et/ou du bras provoquée par l'affection dégénérative du rachis.

Un résumé des performances cliniques et de sécurité est accessible via le lien suivant (lors de l'activation) : https://ec.europa.eu/tools/eudamed

### Caractéristiques de performance du dispositif

Les implants CERVIOS sont des dispositifs d'arthrodèse intervertébrale cervicale conçus pour fournir une stabilisation de la mobilité du(des) segment(s) avant l'arthrodèse.

# Événements indésirables, effets secondaires indésirables et risques résiduels possibles

Comme pour toute intervention chirurgicale majeure, il existe un risque d'événements indésirables. Les événements indésirables possible peuvent être les suivants : problèmes résultant de l'anesthésie et du positionnement du patient ; thrombose ; embolie ; infection ; saignement excessif ; lésion nerveuse et vasculaire ; gonflement, cicatrisation anormale de la plaie ou formation de cicatrices ; ossification hétérotopique ; altération fonctionnelle de l'appareil locomoteur ; paralysie (temporaire ou permanente) ; syndrome douloureux régional complexe (SDRC) ; réactions allergiques/d'hypersensibilité ; symptômes associés au descellement ou à la rupture de l'implant ou du matériel ; dysphagie ; cal vicieux ; pseudarthrose ; douleur continue ; lésions des os, des disques, des organes ou d'autres tissus mous adjacents ; déchirures durales ou fuite de liquide céphalo-rachidien ; compression et/ou contusion de la moelle épinière ; perforation, érosion ou irritation œsophagienne ; déplacement du dispositif ou du greffon ; dislocation du matériel de la greffe ; angulation vertébrale.

### Dispositif stérile

STERILE R

Stérilisé par rayonnement

Conserver les dispositifs stériles dans leur emballage protecteur d'origine et ne les sortir de l'emballage que juste avant utilisation.



Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé.

Avant l'utilisation, vérifier la date de péremption du produit et l'intégrité de l'emballage stérile. Ne pas utiliser le produit si l'emballage est endommagé ou si la date de péremption est dépassée.



Ne pas restériliser.

La restérilisation de l'implant CERVIOS peut affecter sa stérilité et/ou le rendre non conforme aux caractéristiques de performance et/ou modifier les propriétés du matériau.

# Dispositif à usage unique



Ne pas réutiliser

Indique un dispositif médical destiné à un usage unique ou sur un seul patient dans le cadre d'une intervention unique.

Toute réutilisation ou tout reconditionnement (p. ex. nettoyage et restérilisation) peut compromettre l'intégrité structurelle du dispositif et/ou provoquer une défaillance du dispositif, entraînant alors une lésion, une affection ou le décès du patient. En outre, la réutilisation ou le reconditionnement de dispositifs à usage unique peut entraîner un risque de contamination, notamment par la transmission de substances infectieuses d'un patient à un autre. Cela peut entraîner une lésion ou le décès du patient ou de l'utilisateur.

Les implants contaminés ne peuvent pas être reconditionnés. Tout implant Synthes qui a été contaminé par du sang, des tissus et/ou des liquides/substances corporel(le)s ne doit jamais être réutilisé et doit être éliminé conformément au protocole de l'hôpital. Même s'il ne semble pas endommagé, un implant peut présenter de petits défauts ou des dommages internes susceptibles d'entraîner une fatigue des matériaux

# Avertissements et précautions

- Il est vivement recommandé que l'insertion des implants CERVIOS soit réalisée exclusivement par des chirurgiens ayant acquis les qualifications appropriées, ayant de l'expérience en chirurgie rachidienne, connaissant les risques généraux associés à celle-ci et familiarisés avec les interventions chirurgicales spécifiques au produit.
- L'implantation doit être effectuée conformément aux instructions relatives à la procédure chirurgicale recommandée. Le chirurgien est responsable du bon déroulement de l'intervention.
- Le fabricant n'est pas responsable de complications quelconques découlant d'un diagnostic incorrect, du choix incorrect d'un implant, de l'assemblage incorrect des composants de l'implant et/ou de techniques opératoires incorrectes, des limitations des méthodes de traitement ou d'une asepsie inadéquate.

Positionnement du patient, exposition et discectomie

Positionner le patient en décubitus dorsal sur une table d'opération radiotransparente.

 L'écarteur doit être soigneusement positionné afin d'éviter l'endommagement des tissus mous.

SE\_528353 AE page 2/3

Préparation du plateau vertébral

Quand la discectomie est terminée, retirer les couches cartilagineuses superficielles des plateaux vertébraux.

- Le nettoyage adéquat des plateaux vertébraux est important pour la vascularisation du greffon osseux ou du substitut de greffon osseux.
- Cependant, un râpage excessif peut entraîner l'ablation de l'os situé sous les couches cartilagineuses et affaiblir les plateaux vertébraux.
- Il est important d'éliminer tous les ostéophytes pour obtenir la décompression complète des structures nerveuses et réduire le risque d'une compression partielle après l'insertion de l'implant.

Insérer l'implant d'essai dans l'espace discal intervertébral.

- Avant l'insertion de l'implant d'essai, vérifier que tout le matériel discal a été éliminé du trajet d'insertion afin d'éviter un déplacement dans le canal rachidien.
- Il faut éviter d'utiliser une force d'impaction excessive lors de l'insertion de l'implant d'essai.
- Un amplificateur de brillance doit être utilisé pour contrôler la position pendant l'insertion.
- Lorsque le segment est complètement écarté, l'implant d'essai doit se loger étroitement entre les plateaux vertébraux. Afin de réduire le risque potentiel de lésion du patient, il est recommandé de commencer l'essai avec les implants d'essai les moins hauts, puis d'essayer des implants d'essai plus hauts.
- Les implants d'essai ne sont pas destinés à l'implantation et doivent être retirés avant l'insertion de l'implant.

Combler l'implant avec un greffon osseux ou un substitut de greffon osseux. Placer l'implant CERVIOS dans le bloc de remplissage.

 Il faut éviter d'utiliser une force excessive pour compacter l'implant avec le chasse-greffon afin d'éviter d'endommager l'implant.

Insérer l'implant dans l'espace discal intervertébral.

Monter l'implant sélectionné sur le support

- Un contrôle par amplificateur de brillance doit être utilisé pour contrôler la position pendant l'insertion de l'implant.
- Une impaction excessive doit être évitée afin d'empêcher que l'implant ne subisse des dommages ou que la cage ne soit insérée trop profondément.
- Vérifier avec l'amplificateur de brillance peropératoire la position finale de l'implant par rapport aux corps vertébraux en direction antéro-postérieure (A-P) et latérale
- L'implant CERVIOS dispose de trois marqueurs radiographiques intégrés dans l'implant pour permettre l'évaluation radiographique peropératoire de la position de l'implant.

Retrait de l'implant avec le support pour implant

- Prendre soin de ne pas pousser l'implant en direction des structures postérieures.
- Éviter également de basculer le dispositif d'insertion de manière excessive pour éviter la déconnexion ou l'endommagement de l'implant.

Pour des informations complémentaires, se reporter à la brochure Synthes « Informations importantes ».

# Combinaison de dispositifs médicaux

Les cages CERVIOS sont appliquées à l'aide de l'instrumentation pour cage cervicale associée. Synthes n'a pas testé la compatibilité avec des dispositifs fournis par d'autres fabricants et décline toute responsabilité dans de telles situations.

# Environnement de résonance magnétique

IRM sous certaines conditions

Des essais non cliniques du pire scénario ont démontré que les implants du système CERVIOS ne présentaient pas de risques en environnement IRM sous certaines conditions. Ces dispositifs peuvent être scannés à l'IRM en toute sécurité dans les conditions suivantes :

- Champ magnétique statique de 1,5 T et de 3,0 T.
- Champ de gradient spatial de 300 mT/cm (3000 Gauss/cm).
- Débit d'absorption spécifique (DAS) moyen maximum pour le corps entier de 4 W/kg pour 15 minutes d'examen IRM.

D'après des essais non cliniques, l'implant CERVIOS va produire une élévation de température inférieure à 3 °C à un débit d'absorption spécifique (DAS) moyen maximum pour le corps entier de 4 W/kg, évalué par calorimétrie pour une imagerie par résonance magnétique de 15 minutes dans un scanner 1,5 Tesla et un scanner 3,0 Teslas.

La qualité de l'IRM peut être affectée si la zone d'intérêt se situe exactement dans la zone d'implantation du dispositif CERVIOS ou à proximité.

### Traitement du dispositif avant utilisation

Dispositif stérile

Les dispositifs sont fournis stériles. Retirer les produits de l'emballage de manière aseptique.

Conserver les dispositifs stériles dans leur emballage protecteur d'origine et ne les sortir de l'emballage que juste avant utilisation. Avant l'utilisation, vérifier la date de péremption du produit et l'intégrité de l'emballage stérile. Ne pas utiliser le produit si l'emballage est endommagé.

### Retrait des implants

Si un implant CERVIOS doit être retiré, la technique suivante est recommandée.

- Fixer l'implant sur le support de l'implant dans le bon alignement crânien/caudal.
- Retirer délicatement l'implant de l'espace intervertébral.

Noter que la section « Avertissements et précautions » contient les précautions et les avertissements relatifs au retrait de l'implant.

#### Élimination

Tout implant Synthes qui a été contaminé par du sang, des tissus et/ou des liquides/ substances corporel(le)s ne doit jamais être réutilisé et doit être éliminé conformément au protocole de l'hôpital.

Les dispositifs doivent être mis au rebut conformément aux procédures hospitalières relatives aux dispositifs médicaux.





Synthes GmbH Eimattstrasse 3 4436 Oberdorf Switzerland Tel: +41 61 965 61 11 www.jnjmedicaldevices.com

Mode d'emploi : www.e-ifu.com

SE\_528353 AE page 3/3